

# Une médiathèque spécialisée à Lausanne : le CEMCAV

Autor(en): **Bigler, Marianne**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Nachrichten VSB/SVD = Nouvelles ABS/ASD = Notizie ABS/ASD**

Band (Jahr): **57 (1981)**

Heft 5: **Audiovisuelle Medien = Médias audiovisuels**

PDF erstellt am: **05.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-771587>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Une médiathèque spécialisée à Lausanne: le CEMCAV

Par *Marianne Bigler*,

Centre hospitalier universitaire vaudois/CHUV, Lausanne

*Présentation de la médiathèque provisoire du CEMCAV (Centre d'enseignement médical et de communication audiovisuelle), spécialisée dans la formation du corps médical de la Faculté de médecine et du CHUV ainsi que du personnel paramédical. Description et application de la méthode de Lamy-Rousseau.*

*Vorstellung einer Fachmediothek für medizinische Ausbildung, seit 1974 tätig. Seit dieser Zeit Anwendung der «Lamy-Rousseau» Methode. Für die Bedürfnisse der medizinischen Fakultät und des Kantonsspitals bestimmt, ist die Mediothek der Ärztesellschaft und den Kliniken zugänglich.*

### *1. Informations générales sur la médiathèque du CEMCAV*

Depuis 1974, le CEMCAV<sup>1</sup> participe à la formation médicale et paramédicale du personnel du CHUV, y compris de la Faculté de médecine. Il est à même de remplir sa fonction, grâce à la mise sur pied progressive d'une médiathèque.

#### a) Le matériel audiovisuel

A l'heure actuelle, le CEMCAV centralise la plus grande partie du matériel audiovisuel du CHUV nécessaire à l'enseignement médical et paramédical, ainsi qu'à la formation post-graduée.

Le matériel utilisé se compose principalement de programmes de diapositives, plus de 300 (accompagnées de cassettes son ou de textes).

de cassettes vidéo (700 : VCR Philips + U-Matic Sony)

de cassettes son (200)

de microfiches ( 30)

de films (100)

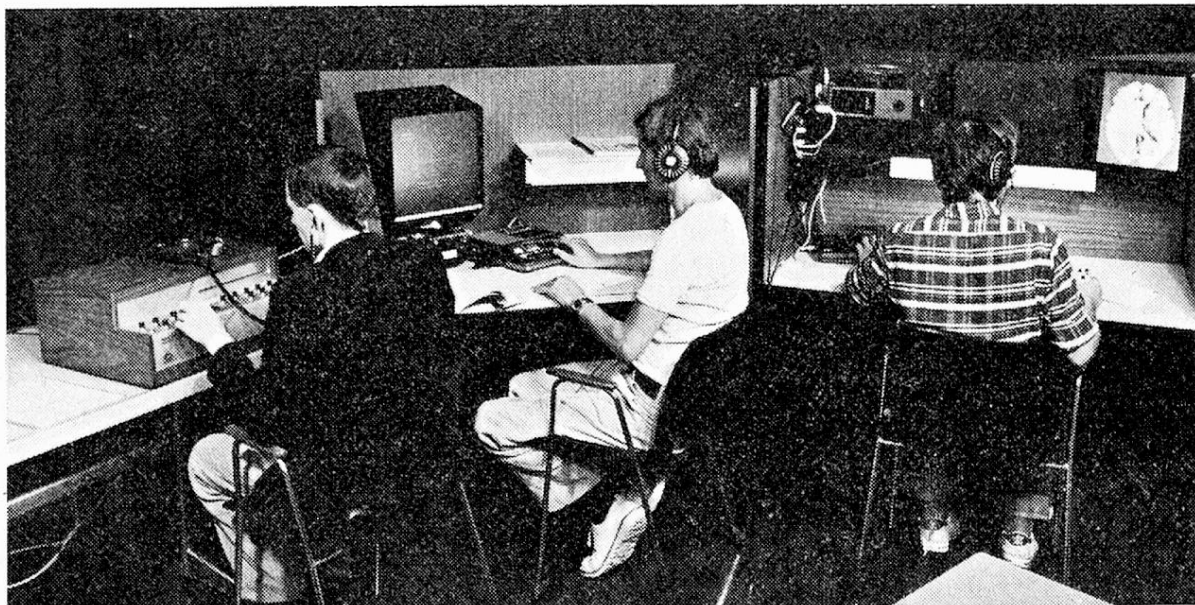
de transparents (2 séries)

de photographies (30 séries).

#### Provenance:

les programmes proviennent de deux sources: l'une interne, l'autre externe.

Dans le premier cas, les programmes sont le résultat de la production du CEMCAV, qui a ses propres moyens d'enregistrement, de copie, en plus des



laboratoires et locaux de photographie et de dessin. Ils sont réalisés avec la participation des patients, sous la responsabilité des enseignants et au moyen des documents disponibles au CHUV.

Dans le deuxième cas, les programmes sont achetés auprès de divers éditeurs, tels que: Medithek-München; Audio-digest foundation-Glendale; Emory univ. School-Atlanta et d'autres. Ils proviennent aussi de copies d'originaux loués ou de repiquages TV.

Concernant l'aspect de conservation des documents audiovisuels, le local provisoire de la médiathèque, bien que de surface réduite, offre des conditions favorables.

#### b) Prêt

La médiathèque, en plus de ses fonctions d'achats, de copies, d'adaptations, de classement et de conservation, assume le prêt interne et extérieur.

D'une part, elle est ouverte aux médecins, étudiants et au personnel paramédical du CHUV.

D'autre part, elle peut prêter ses programmes aux institutions médicales et paramédicales qui en font la demande.

Tout utilisateur de la médiathèque peut y consulter sur place le catalogue par matières selon la classification de la National Library of medicine<sup>2</sup> (NLM) qui est classé par ordre alphabétique des mots-clefs.

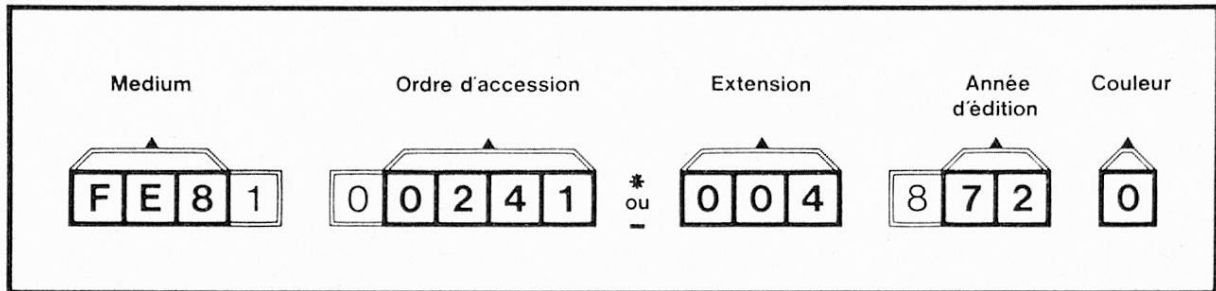
## 2. Le système Lamy-Rousseau

### a) Description

En 1974, l'inexistence de systèmes de classification adaptés aux moyens audiovisuels en Suisse a incité les responsables bibliothéconomiques du CEMCAV à s'inspirer d'un système canadien, expérimenté et éprouvé par

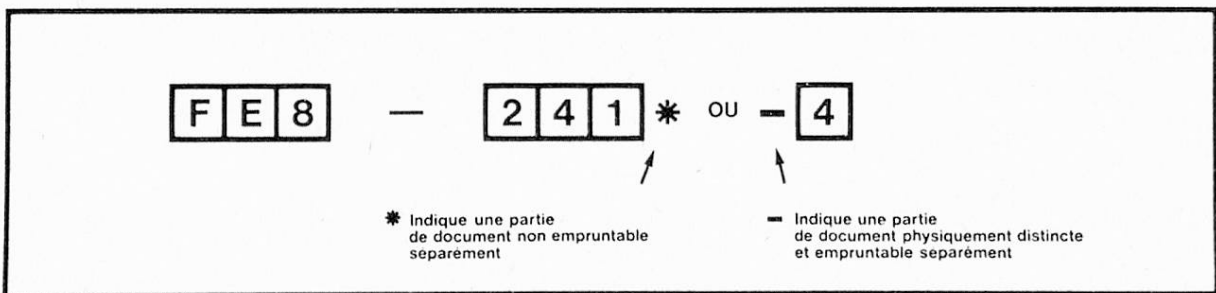
## Code Lamy-Rousseau

COTE (AVEC EXTENSIONS POSSIBLES) POUR UTILISATION DU SYSTEME AVEC UN ORDINATEUR



COTE POUR UTILISATION DU SYSTEME SANS ORDINATEUR

(ET DANS LES 2 CAS C'EST LA COTE QUI SERA COLLEE SUR LE SUPPORT)



sa fondatrice, Françoise Lamy-Rousseau (Ministère de l'éducation du Québec, service général des moyens d'enseignement). Délaissant les méthodes traditionnelles de traitement du document — à cause de l'automatisation et de la variété des media disponibles — elle présente la partie descriptive du catalogue selon un ordre de media et non pas selon un ordre de classification matières. Le résultat en est un catalogue unique englobant toutes les catégories de supports, imprimés ou audiovisuels, ou même des objets. (Voir ci-après le code Lamy-Rousseau)<sup>3-4</sup>.

## b) Application

Au CEMCAV, nous utilisons le code support en parallèle avec le système de classification par matières de la NLM adopté par la Bibliothèque de la Faculté de médecine. Lors d'une recherche par sujets, nous aurons, en même temps sur la fiche, toutes les données se rapportant au genre de support.

Schéma du code utilisé au CEMCAV.

Voici un exemple pour un film 16 mm sonore-magnétique, le 38e de la collection de films 16 mm sonores-magnétiques, accompagné d'un texte.

Pour FC3 38-2, voici le développement:

F	C	3	38	—	2
film				▲	
film 16 mm			no d'arrivée ou/et d'accès		nombre de parties ou, dans le cas présent, texte d'accompagnement
film 16 mm sonore magnétique				document pouvant être emprunté séparément	

### c) Conclusions

En résumé, le système de Lamy-Rousseau nous a permis d'adopter une classification synoptique, répondant aux besoins d'une médiathèque universitaire.

Son avenir avec l'informatique semble être également assuré. En effet, au vue de l'accroissement du fonds de la médiathèque, la mise sur ordinateur est envisagée depuis plusieurs années, et les premiers essais de programmation du système Lamy-Rousseau avec le langage SIBIL<sup>5</sup> se sont avérés prometteurs.

### Bibliographie

<sup>1</sup> Gyax, P.-H. — Présentation du Centre d'enseignement médical et de communication audio-visuelle (CEMCAV) du CHUV et de la Faculté de médecine. Extr. de: Revue médicale de la Suisse romande, vol. 99(1979) p. 841—850.

<sup>2</sup> Classification médicale de la «National Library of medicine»/version française établie d'après la 3e éd. américaine rev. par Geneviève Nicole, Manuel Nicole. — Paris: Gauthier-Villars, 1970. — (Documentation et information.)

<sup>3</sup> Lamy-Rousseau, Françoise. — Traitement automatisé des documents multimedia avec les systèmes ISBD unifié, Lamy-Rousseau et précis: propositions S.I.L.P. — Montréal: Ministère de l'éducation du Québec, 1974.

\* Lamy-Rousseau, Françoise. — Inventoriez et classez facilement vos documents audio-visuels = Easy method for inventory-taking and classification of audio-visual material. — Ed. corrigée... — Montréal: Bibliothèque nationale du Québec, 1972.

<sup>5</sup> SIBIL = Système intégré pour les bibliothèques universitaires de Lausanne: 9 années d'automatisation à la Bibliothèque cantonale et universitaire. — 2e éd. — Lausanne: Bibliothèque cantonale et universitaire, 1980.